

SOD PRVNÍHO STUPNĚ

Usnesení předsedy Soudu prvního stupně ze dne 18. června 2008 – Dow AgroSciences a další v. Komise

(Věc T-475/07 R)

(Předběžné opatření — Směrnice 91/414/EHS — Návrh na odklad provádění — Přípustnost — Nedostatek naléhavosti)

(2008/C 247/22)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Dow AgroSciences Ltd (Hitchin, Hertfordshire, Spojené království); Dow AgroSciences LLC (Indianapolis, Indiana, Spojené státy); Dow AgroSciences (Mougins, Francie); Dow AgroSciences Export (Mougins); Dow AgroSciences BV (Hoek, Nizozemsko); Dow AgroSciences Hungary kft (Budapešť, Maďarsko); Dow AgroSciences Italia Srl (Miláno, Itálie); Dow AgroSciences Polska sp. z o.o. (Varšava, Polsko); Dow AgroSciences Iberica, SA (Madrid, Španělsko); Dow AgroSciences s.r.o. (Praha, Česká republika); Dow AgroSciences Danmark A/S (Kongens Lyngby, Dánsko); Dow AgroSciences GmbH (Mnichov, Německo); Dintec Agroquímica – Produtos Químicos, Lda (Funchal, Madeira, Portugalsko); Finchimica SpA (Brescia, Itálie); (zástupci: C. Mereu a K. Van Maldegem, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: B. Doherty a L. Parpala, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na odklad provádění rozhodnutí Komise 2007/629/ES ze dne 20. září 2007 o nezařazení trifluralinu do přílohy I směrnice Rady 91/414/EHS a o odnětí povolení přípravků na ochranu rostlin obsahujících tuto látku (Úř. věst. L 255, s. 42) až do vyhlášení rozsudku v hlavním řízení

Výrok

- 1) Návrh na předběžné opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení předsedy Soudu prvního stupně ze dne 15. července 2008 – Antwerpse Bouwwerken v. Komise

(Věc T-195/08 R)

(„Předběžné opatření — Veřejné zakázky — Zadávací řízení Společenství — Odmítnutí nabídky — Návrh na odklad provádění a na předběžná opatření — Přípustnost — Právní zájem na podání žaloby — Ztráta příležitosti — Neexistence závažné a nenapravitelné újmy — Nedostatek naléhavosti“)

(2008/C 247/23)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Antwerpse Bouwwerken NV (Antverpy, Belgie) (zástupci: J. Verbist a D. de Keuster, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: E. Manhaeve, zmocněnec, ve spolupráci s M. Geldersem)

Předmět věci

Návrh na předběžná opatření podaný v rámci zadávacího řízení vypsánoho Komisí na stavbu budovy

Výrok

- 1) Návrh na předběžná opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení předsedy Soudu prvního stupně ze dne 15. července 2008 – CLL Centres de langues v. Komise

(Věc T-202/08 R)

(„Předběžné opatření — Veřejné zakázky — Zadávací řízení Společenství — Zamítnutí žádosti o účast — Návrh na odklad provádění a na předběžná opatření — Neexistence fumus boni juris — Ztráta příležitosti — Neexistence závažné a nenapravitelné újmy — Nedostatek naléhavosti“)

(2008/C 247/24)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Centre de langues à Louvain-la-Neuve et –en-Woluwe (CLL Centres de langues) (Louvain-la-Neuve, Belgie) (zástupci: F. Tulkens a V. Ost, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: N. Bambara a E. Manhaeve, zmocněnci, ve spolupráci s P. Wytinckem, advokátem)

Předmět věci

Návrh na předběžná opatření, která by měla v podstatě umožnit Centre de langues à Louvain-la-Neuve et –en-Woluwe (CLL Centres de langues) zúčastnit se zadávacího řízení ADMIN/D1/PR/2008/004 týkajícího se zakázky „Jazykového vzdělávání zaměstnanců orgánů, institucí a agentur Evropské unie (EU) sídlících v Bruselu“ a odložit provádění rozhodnutí Komise o vyloučení do doby, než Soud rozhodne o žalobě na neplatnost směřující proti tomuto rozhodnutí.

Výrok

- 1) *Návrh na předběžná opatření se zamítá.*
- 2) *O nákladech řízení bude rozhodnuto později.*

Kasační opravný prostředek podaný dne 9. července 2008 Petrusem Kerstensem proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu ze dne 8. května 2008 ve věci F-119/06, Kerstens v. Komise

(Věc T-266/08 P)

(2008/C 247/25)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatel): Petrus Kerstens (Overijse, Belgie) (zástupce: C. Mourato, advokát)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání navrhovatele

- zrušit napadený rozsudek;
- vrátit věc Soudu pro veřejnou službu Evropské unie;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Projednávaným kasačním opravným prostředkem se navrhovatel domáhá zrušení rozsudku Soudu pro veřejnou službu (SVS) ze dne 8. května vydaného ve věci Kerstens v. Komise, F-119/06, kterým byla zamítnuta žaloba, již navrhovatel navrhoval jednak zrušení rozhodnutí řídicího výboru Úřadu pro správu

a vypořádávání individuálních nároků ze dne 8. prosince 2005 o změně organizačního schématu uvedeného úřadu v rozsahu, v němž má toto rozhodnutí za účinek převedení navrhovatele, v té době vedoucí odboru „Zdroje“, na funkci, jejíž náplní jsou studie a prognózy, a jednak návrh na náhradu škody.

Na podporu svého kasačního opravného prostředku se navrhovatel dovolává důvodu vycházejícího ze zkrácení skutkového stavu a důkazů, jakož i z nesprávného právního posouzení, kterého se dopustil SVS při použití článku 7 služebního řádu úředníků Společenství a ustanovení služebního řádu v oblasti disciplinárního opatření a zneužití pravomoci, jelikož SVS z nesprávných skutkových zjištění vyvodil, že zmíněný článek 7 nebyl porušen.

Navrhovatel krom toho poukazuje na to, že SVS neodůvodnil napadený rozsudek dostatečným způsobem, pokud jde o posouzení služebního zájmu, který uplatnil Úřad pro správu a vypořádání individuálních nároků a o zřízení dalšího útvaru studií a prognóz ve světle chronického nedostatku zaměstnanců Úřadu.

Zatřetí má navrhovatel za to, že jeho práva obhajoby byla porušena, jelikož SVS založil několik úvah na posudku o vývoji služebního postupu za období od 1. ledna 2006 do 31. prosince 2006, který Komise poprvé předložila na jednání, aniž by navrhovatel měl příležitost uplatnit svůj postoj vůči těmto úvahám.

Žaloba podaná dne 9. července 2008 – Région Nord-Pas-de-Calais v. Komise

(Věc T-267/08)

(2008/C 247/26)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Région Nord-Pas-de-Calais (zástupci: M. Cliquennois a F. Cavedon, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhové žádání žalobce

- zrušit rozhodnutí Komise Evropských společenství K(2008) 1089 ze dne 2. dubna 2008, které se týká státní podpory č. K 38/2007 (dříve NN 45/2007), kterou poskytla Francie společnosti Arbel Fauvet Rail SA;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.